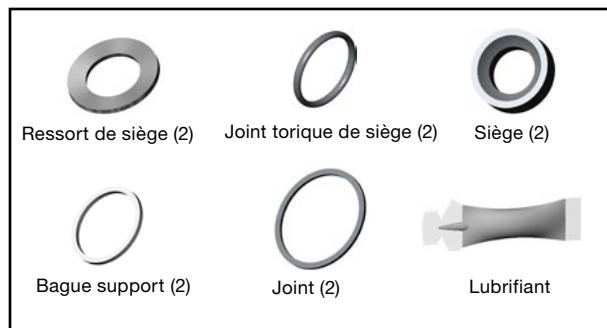
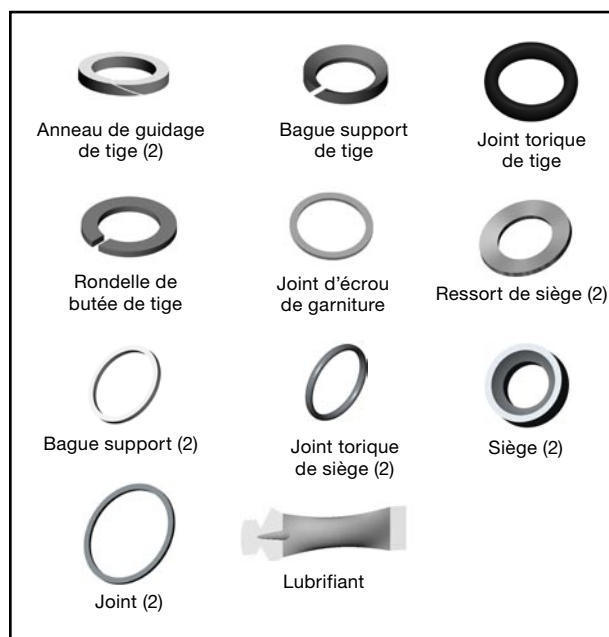


### Kit d'étanchéité de siège

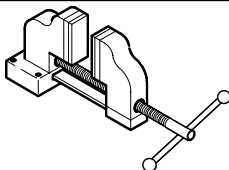








### Kit d'étanchéité de tige et de siège



### Outils nécessaires

Optionnel : petite pointe non métallique

Pièce	Outil		Dimension
Corps de vanne	Étau d'établi		—
	Clé plate		1 1/2 po
Vis d'extrémité	Clé plate		30 mm (1 3/16 po)
	Clé à ergots		
	Douille		
Écrou de garniture	Douille		13/16 po
Écrou de garniture, vis d'extrémité	Clé dynamométrique		68 à 79,1 N·m (600 à 700 po·lb) (692 à 806 cm·kg)

### ⚠ ATTENTION

**AVANT DE RETIRER UNE VANNE DU SYSTÈME POUR SON ENTRETIEN, VOUS DEVEZ :**

- dépressuriser le système
- lancer un cycle de vanne
- purger la vanne.



Reportez-vous à la figure 1 tout en suivant ces instructions. Terminez les opérations d'entretien sur un ensemble de vis avant de passer au suivant.

## Démontage

### Démontage des éléments d'étanchéité du siège

1. Retirez la **vanne** du système. Mettez la **poignée** en position OUVRETE.
2. Placez la **vanne** dans un étau ou maintenez le corps au moyen d'une clé 1 1/2 po.
3. Desserrez un des **ensembles de vis** et retirez-le du corps.
4. Retirez le **siège**, le **joint torique de siège**, la **bague support de siège**, la **bague de siège**, le **ressort de siège** et le **joint** de la **vis d'extrémité**. (L'usage d'une petite pointe non métallique ou d'un outil similaire est optionnel.) Mettez au rebut tous les composants ainsi retirés à l'exception de la **bague de siège** et de la **vis d'extrémité**. Passez directement au **Remontage** si vous ne remplacez pas les éléments d'étanchéité de la tige.

### Démontage des éléments d'étanchéité de la tige

5. Mettez la **poignée** en position FERMÉE.
6. Retirez la **vis de blocage de la poignée** puis la **poignée** et mettez l'ensemble de côté.
7. Retirez le **boisseau sphérique** et mettez-le de côté.
8. Desserrez puis retirez l'**écrou de garniture** ainsi que le **joint d'écrou de garniture** du **corps de vanne**. Ôtez le **joint** de l'**écrou de garniture** et jetez le **joint**.
9. Retirez l'ensemble de tige de l'**écrou de garniture**.
10. Retirez les **anneaux de guidage**, la **bague support**, le **joint torique** et la **rondelle de butée** de la **tige** et mettez-les au rebut.

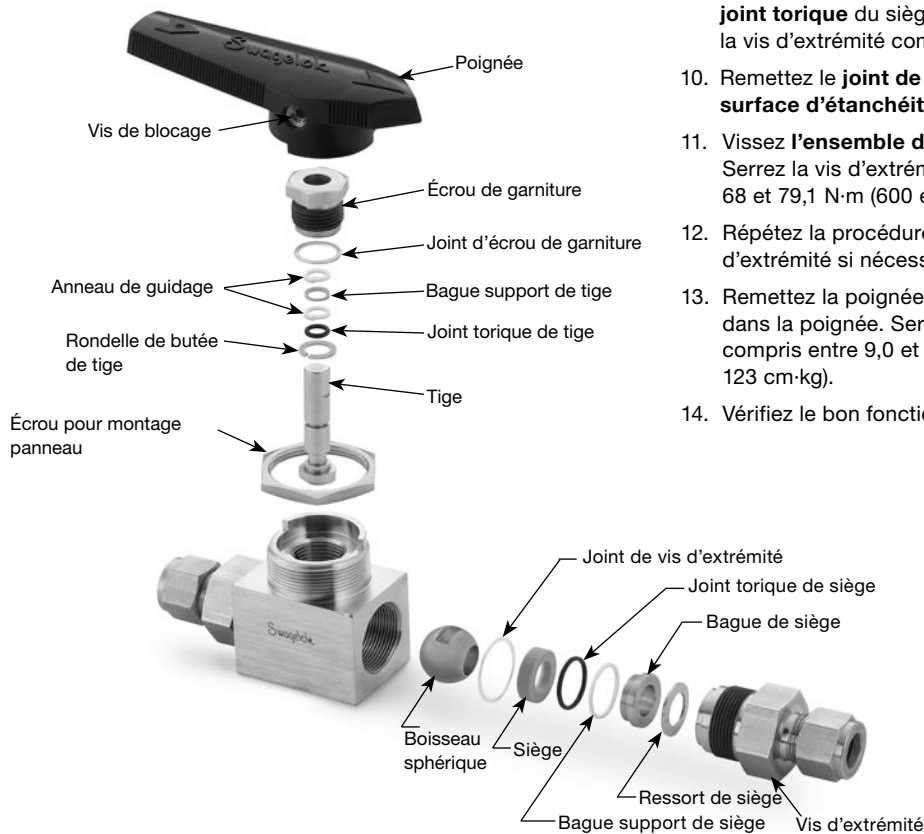


Figure 1

## Remontage

1. Éliminez toute trace de lubrifiant ou de contaminant se trouvant sur la **bague de siège**, la **vis d'extrémité**, l'**écrou de garniture**, la **tige** et le **boisseau sphérique**.

### Remontage des éléments d'étanchéité de la tige

2. Appliquez une fine couche du **lubrifiant** fourni sur la **rondelle de butée**, le **joint torique**, la **bague support** et les **anneaux de guidage** de la tige.
3. Remettez en place la **rondelle de butée**, le **joint torique**, la **bague support** et les **anneaux de guidage** sur la **tige**.  
Remarque : Le chanfrein de la bague support de la tige doit pointer vers le haut.
4. Introduisez l'ensemble de tige dans l'**écrou de garniture**.

Remarque : Veillez à ne pas pincer les composants de l'ensemble de tige lors de leur introduction dans l'écrou de garniture.

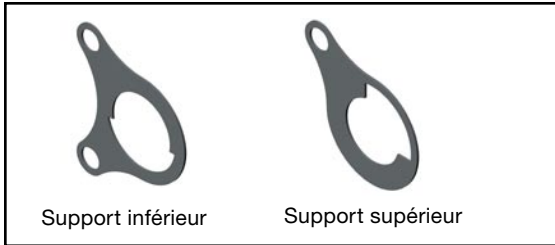
5. Remettez le **joint de l'écrou de garniture** en place sur **celui-ci**.
6. Introduisez l'**écrou de garniture** dans le **corps de vanne** puis serrez-le à un couple compris entre 68 et 79,1 N-m (600 et 700 po.·lb) (692 et 806 cm·kg).
7. Lubrifiez le **boisseau sphérique** à l'aide du **lubrifiant** fourni. Introduisez le boisseau sphérique dans le corps en alignant l'encoche du boisseau sphérique avec le tenon de la tige.

Remarque : Vérifiez le bon alignement du boisseau sphérique et de la tige en actionnant la vanne.

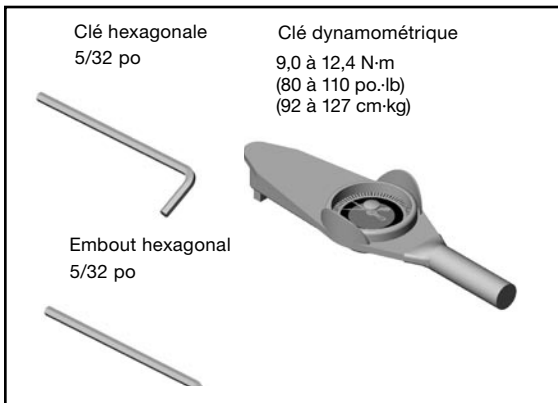
### Remontage des éléments d'étanchéité du siège

8. Appliquez une fine couche du **lubrifiant** fourni sur le **siège** ainsi que sur le **joint torique**, la **bague support** et la **bague de siège**.
9. Introduisez le **ressort**, la **bague**, la **bague support** et le **joint torique** du siège ainsi que le **siège** lui-même dans la vis d'extrémité comme le montre la figure.
10. Remettez le **joint de la vis d'extrémité** en place sur sa **surface d'étanchéité**.
11. Vissez l'**ensemble de la vis d'extrémité** dans le corps. Serrez la vis d'extrémité à un couple compris entre 68 et 79,1 N-m (600 et 700 po.·lb) (692 et 806 cm·kg).
12. Répétez la procédure pour l'autre ensemble de vis d'extrémité si nécessaire.
13. Remettez la poignée en place et vissez la vis de blocage dans la poignée. Serrez la vis de blocage à un couple compris entre 9,0 et 12,4 N-m (80 et 110 po.·lb) (92,1 et 123 cm·kg).
14. Vérifiez le bon fonctionnement et l'étanchéité de la **vanne**.

## Kit de support de verrouillage



## Outils nécessaires



1. Desserrez la **vis de blocage** de la poignée (figure 2).
2. Retirez la **poignée**.

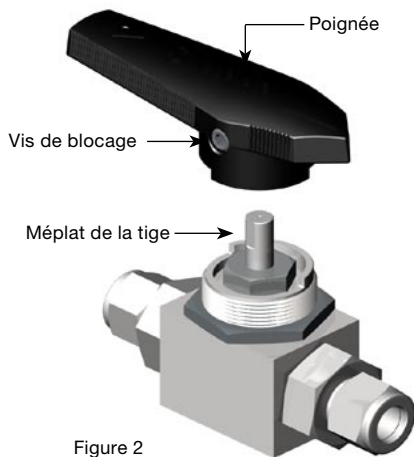


Figure 2

3. Placez le **support inférieur** sur la vanne en superposant la **découpe** du support et l'**encoche** de la vanne (figure 3).

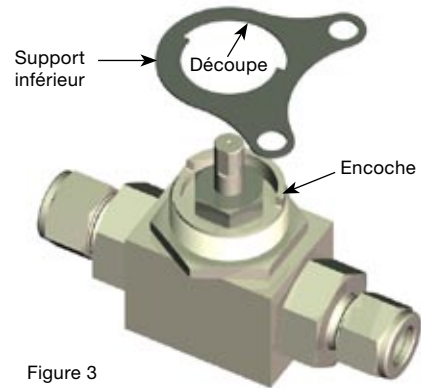


Figure 3

4. Retournez la **poignée** et placez le **support supérieur** sur la base de la poignée en superposant la **découpe** pratiquée dans le support et l'**encoche** située sur la poignée (figure 4).

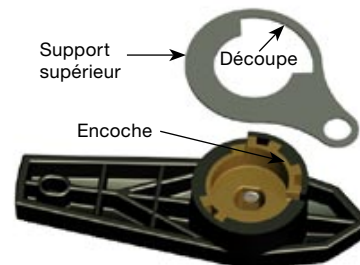


Figure 4

5. Tout en maintenant le **support supérieur** contre la **poignée**, tournez la poignée à l'*endroit* et installez-la sur la tige de vanne, de sorte à placer la **vis de blocage** sur le **méplat de la tige** (figure 2).

*Remarque : Pour un bon fonctionnement de la vanne, l'**orifice de verrouillage** du support supérieur doit être aligné avec l'un des **orifices de verrouillage** du support inférieur (figure 5). Si les orifices ne s'alignent pas correctement, retirez la poignée et répétez les étapes 3 à 5.*

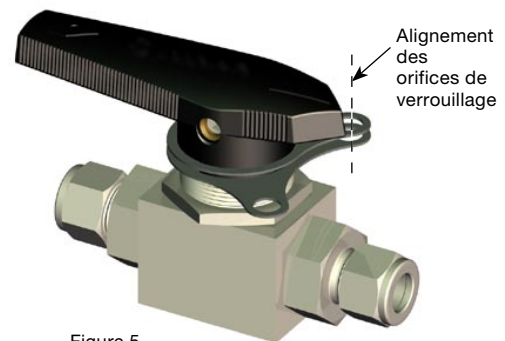
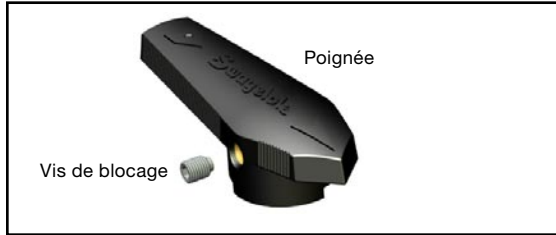


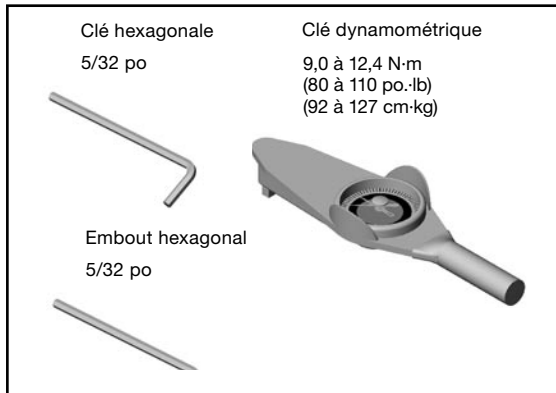
Figure 5

6. Vissez la **vis de blocage** dans la **poignée** et serrez-la à un couple compris entre 9,0 et 12,4 N·m (80 et 110 po.·lb) (92 et 127 cm·kg).
7. Vérifiez le bon fonctionnement de la **vanne**.

## Kit de poignée en nylon



## Outils nécessaires



Reportez-vous à la figure 6 tout en suivant ces instructions.

1. Desserrez la **vis de blocage** de la poignée.
2. Retirez la **poignée**.
3. Installez la nouvelle **poignée** sur la tige de vanne en plaçant la **vis de blocage** en face du **méplat de la tige**.
4. Vissez la **vis de blocage** dans la poignée et serrez-la à un couple compris entre 9,0 et 12,4 N·m (80 et 110 po·lb) (92 et 127 cm·kg).
5. Vérifiez le bon fonctionnement de la **vanne**.

